

อักษรศาสตร์

มหาวิทยาลัยศิลปากร

วัตถุประสงค์ เพื่อเผยแพร่วิชาการทางด้านมนุษยศาสตร์
และสังคมศาสตร์ ผลงานวิชาการ
การค้นคว้าวิจัย ของคณาจารย์ในคณะอักษรศาสตร์
มหาวิทยาลัยศิลปากร และของบุคคลทั่วไป

เจ้าของ คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ที่ปรึกษา ศาสตราจารย์ ดร.อดุล วิเชียรเจริญ
รองศาสตราจารย์ ดร.เจตนา นาควัชระ

ประธานคณะกรรมการ อาจารย์ดำรง วงศ์อุปราช

กรรมการ อาจารย์กอบกุล อิงคุทานนท์
อาจารย์กรรณิกา จรรย์แสง
อาจารย์สุทธีวรรณ ไทยศิริ
อาจารย์สามารถ ศักดิ์เจริญ
อาจารย์สกุล บุญยทัต
อาจารย์มนวิภา เจียจันทร์พงษ์
อาจารย์มนัส เกียรติธำรย์
อาญานันทา เนียมศรีจันทร์
อาจารย์พัชร เมฆารสธรรมกุล
อาจารย์เจิม ชุมเกต
อาจารย์บุญย ลสุวรรณ

กรรมการเลขานุการ และบรรณาธิการ อาจารย์ พัน ดอกบัว

กรรมการและผู้จัดการ นายจิต ตันติพงศ์

กรรมการและเหรัญญิก นางสาวพันทิพา ศรีพันธุ์ผล

สำนักงาน คณะอักษรศาสตร์มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตนครปฐม

พิมพ์ที่ อมรินทร์การพิมพ์ 413/89-30-31 ถนนอรุณอมรินทร์ เขตบางกอกน้อย ก.ท.ม.
โทร. 4242800-1

กำหนดออก บัณฑิต 2 ฉบับ ภาคการศึกษาละหนึ่งฉบับ

ราคา ฉบับละ 10 บาท

ค่าสมาชิก บัณฑิต 20 บาท

ภาควิชาภาษาไทย

คณะอักษรศาสตร์

มหาวิทยาลัยศิลปากร

ด้วยยอภินันทนาการจาก

คณะอักษรศาสตร์

สารบัญ

พื้นฐานการวิจัยทางมนุษยศาสตร์	3
เจตนา นาควัชระ	
การกลายเสียงคำบาลี-สันสกฤต	27
เอื้อน เล่งเจริญ	
บทบาทของโสตทัศนศึกษาที่มีต่อการเรียนการสอนในคณะอักษรศาสตร์	36
นันทา เนียมศรีจันทร์	
Electre ของ Giraudoux	55
อรพินท์ ชำทรประมัย	
ศาสนา กับ มนุษยชาติ	65
พิน ทองบัว	
Ein Idiomaticher Brief	77
นฤมล จ้าวสุวรรณ	
ทัศนคติและความรู้สึกของข้าราชการ ที่เป็นอุปสรรค	84
ต่อนโยบายบูรณาการทางการเมืองและการผสม	
กลมกลืนทางวัฒนธรรมของไทย	
: ศึกษากรณีชาวไทยมุสลิมภาคใต้	
ผะอบ นมะมาตร	
พระเจ้าจอห์น กับ สมภาร แคนเทอเบอร์รี่ (จาก Old Ballads)	107
เด่นดวง พุ่มศิริ	
Development and Learning in the Faculty of Arts	110
Ted Goldenberg	
สำเนียง (อังกฤษ) ผิด บิดความหมายอย่างมากมาย	117
ภาวณิ ธำรงสิทธิ์	

ข้อคิดเห็นในบทความหรือข้อเขียน
ที่พิมพ์ในวารสารฉบับนี้เป็นของผู้เขียน
มิใช่เป็นของวารสารและของคณะผู้จัดทำวารสาร

บทบรรณาธิการ

วารสารอักษรศาสตร์-มหาวิทยาลัยศิลปากรฉบับนี้เป็นฉบับที่ ๒ ปีที่ ๑ จะออกทัน
เปิดภาคต้นปีการศึกษา ๒๕๒๑ พอดี

ในฉบับนี้เรายังไม่มีอะไรจะแถลงมากนัก จะขอกล่าวสักเล็กน้อยว่า เราอยู่ในระยะ
การปรับปรุงและจะพยายามปรับปรุงทุกด้านเท่าที่จะทำได้ ซึ่งเราก็กังหนัใจอยู่ ในเรื่องปัจจัยด้าน
ทุนและเวลาซึ่งเป็นอุปสรรคอยู่ขณะนี้ ในด้านการทำงานของเราั้นไม่มีอะไรหนักใจเพราะเราทำงาน
เป็นหมู่คณะในด้านข้อเขียนเราก็กังได้รับความร่วมมือเป็นอย่างดี ในด้านรูปร่างหน้าตาของเรา
เปลี่ยนแปลงไปทางสดใส คุณภาพการพิมพ์และการพิสูจน์อักษรดีขึ้น ส่วนเนื้อหาและสาระนั้นยัง
เข้มข้นเช่นเดิม เราหวังว่าจะได้รับการสนับสนุนจากท่านผู้อ่านและผู้เขียนเช่นเคย